



Citación: BDHespSP.01.07, consulta: 24-01-2026

**Ref. Hesperia: SP.01.07**

CABECERA			
<b>REF. MLH:</b>	G.	<b>YACIMIENTO:</b>	Desconocido
<b>MUNICIPIO:</b>	Desconocido	<b>PROVINCIA:</b>	Desconocida
<b>N. INV.:</b>	desconocido	<b>OBJETO:</b>	P
<b>TIPO YAC.:</b>	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
<b>MATERIAL:</b>	PLOMO	<b>SOPORTE:</b>	LAMINA/PLANCHAS
<b>TÉCNICA:</b>	INCISION	<b>DIRECCIÓN</b>	LEVOGIRA
<b>ESCRITURA:</b>		<b>TIPO EPÍGRAFE:</b>	INDET.
<b>NÚM.</b>	1	<b>NÚM. LÍNEAS:</b>	1
<b>INSCRIPCIONES:</b>		<b>REVISORES:</b>	ALF; JFJ
<b>DIMENSIONES</b>	3,8 x 22,1 x 0,2 (grosor)		
<b>OBJETO:</b>			
<b>RESPONS EPIGR:</b>	ALF		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
<b>TEXTO:</b>	+ +sinbeleš[:]bańkor:iustir:tańban+leś:kośo:ařakotař[-]lař: uiańetin++:tařabań:iřS81+:gasr:sinbatai:kasur'batai: uia[n]jeia:goga:biS81gin:selgibelešešanbařbadekařesren		
<b>APARATO CRÍTICO:</b>	+ +sinbeleš[:], + +sinS41le[-] ALF/de Hoz, + +sinbeleš[:] Sabaté bańkor, binkor ALF/de Hoz iustir, iuſtiS56 ALF/de Hoz tarban+les, tarbinbaleš ALF/de Hoz, tarbanbeleš Sabaté kośo, kooo ALF/de Hoz, Sabaté ařakotař, arakotar ALF/de Hoz [-]lař, [-]lar ALF/de Hoz, : +a+ Sabaté uiańetin++, aianetinS41+ ALF/de Hoz, uianetin++ : +tařabań, talabin ALF/de Hoz, : +tařabań Sabaté ireS81+, ireba ALF/de Hoz, ireS81 Sabaté gasr, gaska Ferrer i Jané (Alt), Sabaté, asS56 ALF/de Hoz sinbatai, sinbitai ALF/de Hoz kasur'batai, kasur'bitai ALF/de Hoz uia[n]jeia, aia[-]jeia ALF/de Hoz, uia[n]jeia Sabaté goga, boa ALF/de Hoz biS81gin, bíS81kín ALF/de Hoz selkibeleš, selki[be]leš Ferrer i Jané, selkí : [-]ješ ALF/de Hoz, selgi[be]leš barbade, biabiH ALF/de Hoz kařesren, kařesren Ferrer i Jané, kařesS56en ALF/de Hoz		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
<b>FTE. LEC.:</b> Ed.pr.(dib)+Sabaté+JFJ		<b>SEPARADORES:</b> TRES PUNTOS	
<b>NÚM. TEXTOS:</b> 1		<b>LENGUA:</b> IBERICO	
<b>SIGNARIO:</b> MERIDIONAL		<b>METROLOGÍA:</b> carece	
<b>OBSERV.</b>	Untermann la considera falsa (MLH III.1, 102, *10).		
<b>EPIGRÁFICAS:</b>	La inscripción comienza en el extremo derecho superior del plomo, y corre, hacia la izquierda, siguiendo el borde, rodeando toda la pieza. El final se encuentra bajo el comienzo, ocho signos, girando en espiral.		
<b>OBSERV.</b>	Ferrer considera que usa el sistema dual suroriental, donde la variante		
<b>PALEOGRÁFICAS:</b>	marcada representa la sorda. También representa las dualidades de n y ř, que en la transcripción se expresan con ñ y ř.		



Las formas de los signos y el *ductus* recuerdan a los de AB.07.05 (Llano de la Consolación).

Los signos para **a**, **e**, **i**, **o**, **u**, **bo**, **ta**, **te**, **ti**, **to**, **ko** y **ka**, presentan dos formas. Según Untermann, hay varias formas para **a**, **l**, **n** y **r**. Además, **n**, **r**, **l**, representan signos con un diacrítico en la base como en Mogente. Mientras que **a** y **o** parecen numerales en algunos casos.

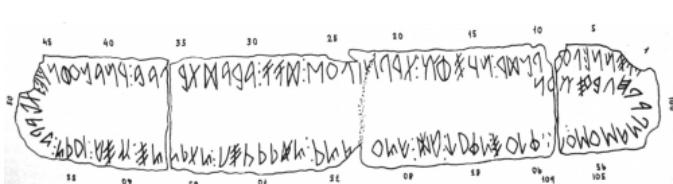
#### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

<b>FECHA HALLAZGO:</b>	desconocido
<b>CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:</b>	DESCONOCIDO
<b>DATACIÓN:</b>	Indeterminada
<b>OBSERVACIONES ARQUEOL.:</b>	Plancha de plomo, dividida, actualmente, en tres fragmentos de 58, 128 y 35 mm, respectivamente.

#### BIBLIOGRAFÍA

<b>ED. PRINCEPS:</b>	Gil Farrés 1984
<b>BIBL. FIOL.:</b>	Ferrer i Jané 2010a; Sabaté 2021; Ferrer i Jané 2025b
<b>BIBL. ARQUEOL.:</b>	MLH III, vol. 1, 102, *10

#### ILUSTRACIONES



Créditos: Veleia 27, 2010, 99; dibujo: Gil-Farrés